



## **Saint George Greek Orthodox Cathedral**

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104

+Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean

Church Phone: (603) 622-9113 Father's Cell Phone: (603) 856-6749

Website: [www.stgeorgenh.org](http://www.stgeorgenh.org) Father's E-mail: [revframwilson@yahoo.com](mailto:revframwilson@yahoo.com)

**Sunday, July 31, 2022 / Seventh Sunday of Saint Matthew**

### ***Resurrection Apolytikion of the tone of the week (Plagal 2)***

Ἀγγελικαὶ Δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμᾳ σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωροῦμενος τὴν ζωὴν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

When the angelic powers appeared at Your grave, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary who was seeking Your immaculate body. You devastated Hades, not afflicted by it. You went to meet the virgin and granted eternal life. You resurrected from the dead. O Lord, glory to You.

### ***Apolytikion of Saint Eudokimos***

Ἐκ γῆς ὁ καλέσας σε, πρὸς αἰωνίους μονάς, τηρεῖ καὶ μετὰ θάνατον ἀδιαλώβητον, τὸ σῶμά σου, Ἄγιε· σὺ γὰρ ἐν σωφροσύνῃ, καὶ σεμνῇ πολιτείᾳ, μάκαρ ἐπολιτεύσω, μὴ μολύνας τὴν σάρκα· διὸ ἐν παρρησίᾳ Χριστῷ, πρέσβευε σωθῆναι ἡμᾶς.

The Master who called you to eternal mansions on high preserves incorrupt your body even after you died, O holy Eudokimos; for you had led a lifestyle of self-restraint and decorum, never staining your flesh; and therefore truly you are blessed. With confidence intercede with Christ to save our souls.

### ***Apolytikion of our Church***

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἱατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

As liberator of captives, defender of the poor, physician of the ailing, and champion of Kings, beseech Christ our God, O great martyr George, Standard Bearer, for the salvation of our souls.



*Kontakion*

Ἐπὶ τοῦ ὄρους μετεμορφώθης, καὶ ὡς ἐχώρουν οἱ Μαθηταί σου τὴν δόξαν σου, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἐθεάσαντο· ἵνα ὅταν σε ἴδωσι σταυρούμενον, τὸ μὲν πάθος νοήσωσιν ἐκούσιον, τῷ δὲ κόσμῳ κηρύξωσιν, ὅτι σὺ ὑπάρχεις ἀληθῶς, τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα.

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are *the Father's radiance*.

*Join us as we cook for GLENDI!*

*We had a break to enjoy the summer in July, but note the upcoming dates when we can all enjoy some socializing as we make GLENDI goodies!*

- August 8      GLENDI Cooking: Kourambietes with Angela*
- August 23    Glendi Cooking: Koulourakia with Diane*
- August 30    Glendi Cooking: Finikia with Georgia and Marie*
- Sept 12 & 13 GLENDI Cooking: Spinach Pita with Angela*
- Sept 14      GLENDI Cooking: Galaktoboureko*

## *The Epistle Reading – Sunday, July 31, 2022*

*O Lord, save your people and bless your inheritance.*

*To you, O Lord, I have cried, O my God.*

**The Reading is from St. Paul's Letter to the Romans 15:1-7**

BRETHREN, we who are strong ought to bear with the failings of the weak, and not to please ourselves; let each of us please his neighbor for his good, to edify him. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The reproaches of those who reproached thee fell on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope. May the God of steadfastness and encouragement grant you to live in such harmony with one another, in accord with Christ Jesus, that together you may with one voice glorify the God and Father of your Lord Jesus Christ. Welcome one another, therefore, as Christ has welcomed you, for the glory of God.

### **Πρὸς Ῥωμαίους 15:1-7**

Ἀδελφοί, ὀφείλομεν δὲ ἡμεῖς οἱ δυνατοὶ τὰ ἀσθενήματα τῶν ἀδυνάτων βαστάζειν, καὶ μὴ ἑαυτοῖς ἀρέσκειν. Ἐκαστος ἡμῶν τῷ πλησίον ἀρεσκέτω εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς οἰκοδομήν. Καὶ γὰρ ὁ χριστὸς οὐχ ἑαυτῷ ἤρεσεν, ἀλλὰ, καθὼς γέγραπται, Οἱ ὀνειδισμοὶ τῶν ὀνειδιζόντων σε ἐπέπεσον ἐπ' ἐμέ. Ὅσα γὰρ προεγράφη, εἰς τὴν ἡμετέραν διδασκαλίαν προεγράφη, ἵνα διὰ τῆς ὑπομονῆς καὶ διὰ τῆς παρακλήσεως τῶν γραφῶν τὴν ἐλπίδα ἔχωμεν. Ὁ δὲ θεὸς τῆς ὑπομονῆς καὶ τῆς παρακλήσεως δῶν ὑμῖν τὸ αὐτὸ φρονεῖν ἐν ἀλλήλοις κατὰ χριστὸν Ἰησοῦν· ἵνα ὁμοθυμαδὸν ἐν ἑνὶ στόματι δοξάζητε τὸν θεὸν καὶ πατέρα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ. Διὸ προσλαμβάνεσθε ἀλλήλους, καθὼς καὶ ὁ χριστὸς προσελάβετο ὑμᾶς, εἰς δόξαν θεοῦ.

*Join our Tuesday Zoom sessions and help identify*

We are looking for the next generation (that's you, 50- to 60-year-olds) to join our weekly sessions. We are looking for the next generation to join our weekly sessions. Join us looking at photos and identify the people in them. Please help us get and

Thank you, Meleti and Phil



## *The Gospel Lesson – Sunday, July 31, 2022*

The Reading is from Matthew 9:27-35

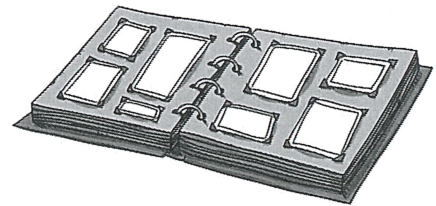
At that time, as Jesus passed on from there, two blind men followed him, crying aloud, "Have mercy on us, Son of David." When he entered the house, the blind men came to him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to him, "Yes, Lord." Then he touched their eyes, saying, "According to your faith be it done to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly charged them, "See that no one knows it." But they went away and spread his fame through all that district. As they were going away, behold, a dumb demoniac was brought to him. And when the demon had been cast out, the dumb man spoke; and the crowds marveled, saying, "Never was anything like this seen in Israel." But the Pharisees said, "He casts out demons by the prince of demons." And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom, and healing every disease and every infirmity among the people.

### Κατὰ Ματθαῖον 9.27-35

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, παράγοντι ἐκεῖθεν τῷ Ἰησοῦ ἠκολούθησαν αὐτῷ δύο τυφλοὶ κράζοντες καὶ λέγοντες· ἐλέησον ἡμᾶς, υἱὲ Δαυῖδ. ἐλθόντι δὲ εἰς τὴν οἰκίαν προσῆλθον αὐτῷ οἱ τυφλοὶ, καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· πιστεύετε ὅτι δύναμαι τοῦτο ποιῆσαι; λέγουσιν αὐτῷ· ναί, Κύριε. τότε ἥψατο τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν λέγων· κατὰ τὴν πίστιν ὑμῶν γενηθήτω ὑμῖν. καὶ ἀνέψαθησαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί· καὶ ἐνεβριμήσατο αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς λέγων· ὁράτε μηδεὶς γινωσκέτω. οἱ δὲ ἐξελθόντες διεφήμισαν αὐτὸν ἐν ὅλῃ τῇ γῇ ἐκείνῃ. Αὐτῶν δὲ ἐξερχομένων ἰδοὺ προσήνεγκαν αὐτῷ ἄνθρωπον κωφὸν δαιμονιζόμενον· καὶ ἐκβληθέντος τοῦ δαιμονίου ἐλάλησεν ὁ κωφός, καὶ ἐθαύμασαν οἱ ὄχλοι λέγοντες ὅτι οὐδέποτε ἐφάνη οὕτως ἐν τῷ Ἰσραὴλ. οἱ δὲ Φαρισαῖοι ἔλεγον· ἐν τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια. Καὶ περιῆγεν ὁ Ἰησοῦς τὰς πόλεις πάσας καὶ τὰς κώμας διδάσκων ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν καὶ κηρύσσων τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας καὶ θεραπεύων πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν ἐν τῷ λαῷ.

ntify people!

Weekly Library Memory Project photo ID sessions.  
Another step closer to completing this project.



## ANNOUNCEMENTS

### Monday August 1

Paraklesis Service 6 p.m.

### Tuesday August 2

Library Memory Project Zoom Picture ID 7 p.m.

### Wednesday August 3

Paraklesis Service 6 p.m.

### Thursday August 4

GLENDI meeting 6:30 p.m.

### Friday August 5

Paraklesis Service 6 p.m.

### Saturday August 6

Feast of the Transfiguration

Divine Liturgy 10 a.m.

Followed by the Blessing of the Grapes

### Sunday August 7

Orthros 8:45 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.

Memorial Services: Daryl Hart (40 days), Louis Nacos (1 year),  
and Nick Hart (5 years)

Sponsored Coffee Hour

On Sunday August 7, we will be offering memorial services for Daryl Hart (40 days), Louis Nacos (1 year), and Nick Hart (5 years). May their memory be eternal.

On Sunday August 7, the coffee hour will be sponsored by the Hart and Nacos Families in memory of Louis Nacos, Daryl Hart, and Nick Hart.

# GLENDI 2022 CENTURY RAFFLE

*Be in it to win it!*

\$100 per ticket and 200 tickets in the drawing!

Grand Prize \$5000

Second Prize \$1000

Two drawings of \$500 each

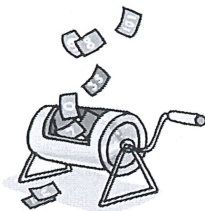
Five drawings of \$200 each

Five drawings of \$150 each

Ten drawings of \$100 each

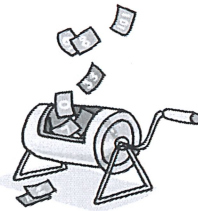
Drawing on  
Sunday September 18

*To keep your ticket from last year, contact the office by August 20 and send payment on or before August 26. On August 29, any tickets not spoken for will be released for purchase. All tickets must be paid for prior to the drawing. Tickets will be sent after payment is received.*



Good Luck to all!

St. George Greek Orthodox Cathedral  
650 Hanover Street, Manchester, NH 03104  
P: 603-622-9113 email: [office@stgeorgenh.org](mailto:office@stgeorgenh.org)





## THE NOBLE JOSEPH OF ARIMA THEA

**W**hile we usually think of him mainly when we observe our Lord's Passion, JOSEPH OF ARIMATHEA is actually commemorated in the summer on our Church calendar. During the time of Christ, he was a prominent member of the Sanhedrin - the supreme religious court for the Jews of that era. Yet he was much more than this: he was a secret follower of Jesus who ". . . was waiting for the kingdom of God." (Mark 15:43)

A man of great material means, Joseph was well-respected in the community. His reputation, no doubt, enabled him to boldly approach Pilate and ask for the Body of Christ, so that the Crucified Savior could be given a proper burial, according to the prescriptions of Hebrew Law. Yes, he would have the Body buried in his own new tomb, hewn out of a rock. Little did he know that three days later it would be empty and in the centuries to come become the sacred shrine of the Holy Sepulcher. It is said that this act of kindness infuriated the Jews, who had him cast into prison. Tradition tells us that the Risen Lord appeared to him so that he would have first-hand knowledge of the Resurrection.

Upon his release from prison, Joseph was exiled from his homeland of Judea. He dedicated the rest of his life to preaching the Gospel, joining the Apostle Philip on a missionary journey that took them to the coast of Europe. Joseph is thought to have been responsible for bringing the Good News about Christ to the inhabitants of present-day England, winning many converts there. These days, we remember him primarily for his pious gesture of burying Christ. For this we will forever ascribe the word "noble" to his name.

**The Orthodox Weekly Bulletin** . . . . . Vestal, Cliffwood, New Jersey . . . . . Litho in U.S.A.